Организация Объединенных Наций S/2016/452



Distr.: General
16 May 2016
Russian
Original: English

Доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии

I. Введение

1. Настоящий доклад представляется в соответствии с резолюцией 2273 (2016) Совета Безопасности от 15 марта 2016 года. В нем освещаются основные события в политической области и сфере безопасности в Ливии, дается обзор положения в области прав человека и гуманитарной ситуации в стране и сообщается о деятельности Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ) с момента представления моего доклада от 25 февраля 2016 года (S/2016/182).

II. События в политической области и сфере безопасности

2. Несмотря на определенные задержки, ливийские политические стороны продолжали добиваться прогресса в деле осуществления Ливийского политического соглашения, подписанного 17 декабря 2015 года в Схирате, Марокко. Усилия Организации Объединенных Наций были сосредоточены на оказании поддержки в его осуществлении. В качестве важного первого шага по пути мирной и упорядоченной передачи исполнительной власти Президентский совет правительства национального согласия собрался 30 марта в Триполи. Относительно спокойная обстановка в области безопасности, а также заявления муниципальных советов в районе Триполи и близлежащих районах и других заинтересованных сторон о его поддержке свидетельствовали о широкой народной поддержке его прибытия. Президентский совет обратился к Организации Объединенных Наций с просьбой в самые короткие сроки создать присутствие в Триполи и призвал государства-члены вновь открыть дипломатические представительства для содействия политическому процессу. МООНПЛ продолжала поддерживать усилия членов Палаты представителей, направленные на проведение официального голосования по составу предлагаемого правительства национального согласия и внесение поправок в Конституционную декларацию в соответствии с Ливийским политическим соглашением.

16-07572 (R)   200516   200516




3. Вместе с тем еще необходимо проделать большую работу в целях расширения базы поддержки для осуществления Ливийского политического соглашения и оказания содействия новым переходным институтам в выполнении их функций. Несмотря на относительно спокойную обстановку в Триполи после прибытия Президентского совета, ряд политических сторон продолжали выступать против осуществления Соглашения. Кроме того, обстановка в области безопасности оставалась нестабильной как в столице, так и по всей стране. Руководство Всеобщего национального конгресса и его исполнительные органы, находящиеся в значительной степени в изоляции после принятия большинством членов конгресса 5 апреля решения о создании Государственного совета, раскритиковали прибытие Президентского совета. Вместе с тем связанные с Исламским государством Ирака и Леванта («ИГИЛ») группы предприняли новые попытки расширить свое влияние, и в результате вооруженного конфликта в Бенгази и других местах участь гражданского населения стала еще более тяжелой.

Осуществление Ливийского политического соглашения

4. В течение отчетного периода Президентский совет и политические заинтересованные стороны продолжали свои усилия по осуществлению Ливийского политического соглашения, в том числе в целях формирования правительства национального согласия при содействии механизмов обеспечения безопасности, с тем чтобы положить конец вооруженному конфликту и объединить разрозненные структуры управления. В течение нескольких недель после состоявшегося 23 февраля заседания, на котором не удалось проголосовать за предлагаемый состав правительства национального согласия, в связи с чем члены подписали заявление в поддержку кабинета, Палата представителей не смогла добиться требуемого кворума для созыва нового заседания. В связи с этим Организация Объединенных Наций оказала содействие проведению 10 марта в Тунисе заседания участников ливийского политического диалога. Участники диалога подчеркнули неотъемлемое право Палаты представителей утверждать предлагаемый состав правительства национального согласия и призвали Палату поддержать его обязанности в отношении осуществления Ливийского политического соглашения. В то же время участники диалога настоятельно рекомендовали Президентскому совету безотлагательно начать работу в Триполи и призвали все государственные органы, включая финансовые учреждения, принять все необходимые меры для незамедлительной, упорядоченной и мирной передачи исполнительной власти.

5. Позднее 12 марта Президентский совет заявил, что он инициирует работу правительства национального согласия. 30 марта в Триполи морским путем прибыли семь из девяти членов Президентского совета. Их прибытию содействовал Временный комитет по вопросам безопасности, который принял меры по обеспечению безопасности с привлечением армии, флота и полиции и установил контакты с вооруженными группами. В этой связи МООНПЛ предложила консультативную поддержку Комитету и Президентскому совету.

6. Временно разместившись на военно-морской базе в центральной части Триполи, Президентский совет провел встречи с рядом заинтересованных сторон, включая представителей муниципалитетов, государственных учреждений и гражданского общества, и принял директивные решения. 3 апреля Президентский совет принял решения об установлении контроля за государственны-

ми финансами, временном замораживании счетов государственных субъектов и создании комитета по надзору за распределением средств. Мой Специальный представитель по Ливии встретился с представителями Президентского совета в Триполи 5 и 17 апреля для обсуждения вариантов оказания Организацией Объединенных Наций поддержки возобновленному переходному процессу и решению связанных с этим приоритетных задач.

7. МООНПЛ продолжала взаимодействовать с руководством и членами Палаты представителей по вопросу о проведении заседания Палаты для официального утверждения состава правительства национального согласия и внесения поправок в Конституционную декларацию. После неудавшихся попыток проведения заседаний в Тобруке 18, 19 и 21 апреля члены Палаты, поддерживающие правительство национального согласия, решили подписать заявление в поддержку кабинета и призвали Палату провести заседание за пределами Тобрука для приведения правительства к присяге.

8. Тем временем руководство базирующегося в Триполи «правительства национального спасения» продолжало выступать против прибытия Президентского совета, объявив чрезвычайное положение перед прибытием Совета в Триполи и впоследствии выступив с противоречивыми заявлениями относительно своей готовности передать власть. При этом Президентский совет продолжал устанавливать контроль над деятельностью ряда государственных министерств. Отдельно следует упомянуть то, что 29 марта временное правительство, базирующееся в восточной части страны, заявило, что оно сложит полномочия лишь тогда, когда правительство национального согласия будет официально утверждено Палатой представителей.

9. Тем временем большинство членов Всеобщего национального конгресса в Триполи провели в марте консультативные совещания по вопросу о создании Государственного совета — третьего основного органа, предусмотренного Ливийским политическим соглашением. 5 апреля они проголосовали за внесение поправок в Конституционную декларацию и приступили к воссозданию Государственного совета. Члены Палаты представителей выступили с критикой решения Всеобщего национального конгресса принять поправки к Конституционной декларации, посчитав это посягательством на их прерогативы, и поставили под сомнение законность созыва Государственного совета.

Взаимодействие на региональном и международном уровнях

10. Соседние страны продолжали играть важную роль в содействии осуществлению Ливийского политического соглашения. Мой Специальный представитель принял участие в состоявшемся 22 марта в Тунисе совещании министров иностранных дел соседних с Ливией стран. Соседние страны приветствовали участие Президентского совета в качестве представителя Ливии на этом совещании. 24 марта мой Специальный представитель принял участие в состоявшемся в Египте пятом совещании министров обороны Сообщества сахело-сахарских государств. Это совещание позволило рассмотреть вопрос о нестабильности в Ливии с точки зрения региональной безопасности.

11. Благодаря расширению взаимодействия на региональном и международном уровнях продолжалась оказание крайне важной поддержки политическому процессу. Мой Специальный представитель продолжал тесно сотрудничать с представителями Африканского союза, Европейского союза и Лиги арабских государств. Такое сотрудничество позволило обеспечить скоординированную и согласованную международную поддержку для осуществления Ливийского политического соглашения.

Положение в западных районах

12. Обстановка в области безопасности в столице и ее окрестностях оставалась в основном спокойной после прибытия в Триполи Президентского совета. Президентский совет временно расположился на военно-морской базе в центре Триполи, а его защиту обеспечивали ливийская армия и полицейские подразделения под командованием временного комитета по вопросам безопасности, а также вооруженные группы, номинально находящиеся в подчинении министерства внутренних дел. Тем не менее между силами безопасности и враждующими вооруженными группами произошло несколько незначительных столкновений. В ходе одного такого инцидента в день его прибытия члены одной группы на короткое время заняли Площадь мучеников в центральной части Триполи, однако вскоре отступили под натиском сил, поддерживающих Президентский совет. 3 апреля начались столкновения рядом с помещениями телевизионного канала «Эн-Наба» — средства массовой информации, которое, как многие считают, выступает против Ливийского политического соглашения.

13. Несмотря на относительное спокойствие, в столице сохранялась напряженная обстановка. Триполи продолжали контролировать более 40 враждующих вооруженных групп из столицы и близлежащих городов и районов. 28 марта в Гордже, западном районе Триполи, начались столкновения между местной вооруженной группой и сформированными в основном из представителей общины амазигов национальными мобильными силами после убийства одного из их членов. В результате столкновений 16 апреля в центральной части Триполи вблизи дома одного из членов Президентского совета, также при участии национальных мобильных сил, были убиты два члена сил.

14. Хотя обстановка в области безопасности в западном регионе в целом оставалась нестабильной, достигнутые на местах договоренности о прекращении огня оказались достаточно эффективными для предупреждения эскалации инцидентов. Вместе с тем 23 марта произошли вооруженные столкновения между враждующими вооруженными группами из Варшафаны и Завии, в результате которых погибли по меньшей мере 15 человек. После нескольких дней столкновений боевые действия удалось прекратить благодаря посредничеству старейшин племен и других вооруженных групп.

Положение в восточных районах

15. Вооруженные столкновения в восточной части Ливии в течение отчетного периода продолжались. В Бенгази усилились вооруженные столкновения между силами, верными генералу Халифу Хафтару и Совету шуры революционеров Бенгази, коалиции исламистских вооруженных групп и ИГИЛ. 20 февраля генерал Хафтар начал новое военное наступление с заявленной целью вытеснить Совет шуры и его союзников из города. На начальном этапе силы, верные

генералу Хафтару, заняли значительные территории, вытеснив силы Совета шуры и ИГИЛ из центральной части Лейти и восточного района Буатни, а также с большей части южного района Хавари. С конца 2014 года силы генерала Хафтара впервые добились значительных успехов на местах, чему способствовали повышенная мобилизация и доставка дополнительного оружия и боеприпасов.

16. После продолжавшихся три недели интенсивных столкновений в середине марта боевые действия в Бенгази стали ослабевать и продолжались с меньшей интенсивностью. Несмотря на значительные потери, Совет шуры революционеров Бенгази и его союзники благодаря дополнительному оружию, боеприпасам и бойцам, перебрасываемым морским путем его союзниками из западной части Ливии, продолжали контролировать и защитили свои позиции в южных районах Кар-Юниса, Каварши и Канфуды и северном районе Сабри. Северный район Сабри является оплотом ИГИЛ. В середине апреля силы генерала Хафтара при постоянной поддержке с воздуха установили контроль над цементным заводом в районе Хавари и Бенгазийским университетом в Кар-Юнисе; Совет шуры длительное время удерживал эти две позиции.

17. В Дерне ИГИЛ оставило свои последние позиции в районе № 400 и районе Фатайи к югу от города после столкновений в середине апреля с Советом шуры моджахедов Дерны и союзническими вооруженными элементами. Впоследствии Совет шуры заявил, что город был освобожден от присутствия ИГИЛ.

Положение в южных районах

18. В Авбари осуществление соглашения о прекращении огня, достигнутого 22 ноября в Катаре между общинами туарегов и тебу, в течение отчетного периода продолжалось без каких-либо серьезных инцидентов. В соответствии с соглашением все вооруженные группы покинули город, после обмена военнопленными и были освобождены 44 заключенных. Возобновление функционирования аэропорта в Авбари и основной трассы, соединяющей Авбари с северо-восточными районами, способствовало перемещению товаров и людей, а также постепенной стабилизации обстановки в целом.

19. В Сабхе межобщинная напряженность продолжала оказывать воздействие на общую обстановку в области безопасности, при этом поступали сообщения об убийствах из мести, совершаемых общинами Авлада Сулеймана, с одной стороны, и общинами кадхадфа и тебе — с другой.

20. В юго-восточных районах Куфры частичное снятие блокады, которую вооруженные боевики общины звайя ввели в районах проживания общины тебу, способствовало незначительному улучшению положения в области безопасности.

Присутствие ИГИЛ

21. В течение отчетного периода ИГИЛ продолжало удерживать контроль над прибрежным районом Сирты в центральной части Ливии, эффективно контролируя полосу протяженностью примерно 250 км. ИГИЛ также продолжало контролировать небольшой район в Бенгази, который вместе с тем был окружен местными оппозиционными силами. В западных районах ИГИЛ было

ослаблено после утраты своей основной региональной базы в Сабрате. В восточных районах ИГИЛ утратило контроль над своей первой ливийской базой в Дерне.

22. Удар по ИГИЛ в Сабрате был нанесен после столкновений в конце февраля между его бойцами и местными вооруженными группами и силами безопасности, поводом для которых послужила проведенная на местах операция, в ходе которой проводились аресты и после которой ИГИЛ на короткое время заняло здания полиции и муниципальные здания в центре города, убив 17 человек. После нескольких дней вооруженных столкновений бойцы ИГИЛ в этом районе, которых насчитывалось примерно 250 человек и многие из которых являлись гражданами Туниса, потерпели поражение. В результате вооруженных столкновений два гражданина Италии, которых ИГИЛ удерживало в качестве заложников, были освобождены, а двое других были убиты.

23. По сообщениям, с явным намерением усилить свой контроль над местным населением ИГИЛ ввело целый ряд новых правил, включая дополнительные налоговые выплаты и обязательные религиозные занятия для мужчин в возрасте от 20 до 50 лет. ИГИЛ также продолжало проводить казни и применять жестокие телесные наказания.

24. Со своих баз в Сирте и Нуфалии ИГИЛ продолжало совершать налеты на соседние южные, западные и восточные районы в надежде на получение трофеев и доходов, а также с целью расширения территории, находящейся под его контролем. 9 марта ИГИЛ совершило нападение на контрольно-пропускной пункт к югу от Гарианы, почти в 300 км к востоку от Сирты, похитив одного полицейского. Вследствие этого произошли столкновения с вооруженными группами зинтан и Авлад Абу Сейфа, в результате которых пострадали несколько человек. Также 9 марта ИГИЛ совершило нападение на контрольно-пропускной пункт в Абу-Курайне, расположенный примерно в 110 км к югу от Мисрата, в результате которого погибли четыре бойца общины мисратан.

25. Продолжая наступление на восток и юг, 14 марта ИГИЛ совершило нападение на электростанцию Сарир вблизи нефтяного месторождения Сарир, примерно в 350 км южнее Аджлабии, вступив в боестолкновение с охранниками объектов нефтедобычи. 2 апреля ИГИЛ совершило нападение на нефтяное месторождение Аль-Байда 47, находящееся примерно в 250 км к югу от Рас-Ленуфа. В результате многодневных боев с местными силами пять местных бойцов погибли, а еще семь получили ранения. 4 апреля ИГИЛ совершило налет на контрольно-пропускной пункт примерно в 160 км к югу от Сирты, убив одного солдата и ранив двоих. Позднее местные силы общин сукна и хун восстановили контроль над районам, убив шесть бойцов ИГИЛ.

26. Ливийские силы из Мисрата продолжали наносить удары с воздуха по объектам ИГИЛ в Сирте и его окрестностях. 6 марта поступили сообщения о гибели по меньшей мере 15 бойцов ИГИЛ в результате ударов с воздуха. Силы из Мисрата и других городов в западной части Ливии продолжали контролировать дорогу между Мисратом и Вадданом, заблокировав продвижение ИГИЛ на запад и юг, а охранники объектов нефтедобычи продолжали препятствовать продвижению ИГИЛ на восток. 23 апреля охранники объектов нефтедобычи перехватили группу бойцов ИГИЛ к югу от Бреги. В результате последовавших боестолкновений имелись потери с обеих сторон.

III. Процесс разработки Конституции

27. Рассмотрев ряд рекомендаций, полученных после опубликования первого проекта конституции 6 октября 2015 года, в начале февраля комитет Собрания по разработке Конституции в составе 12 членов подготовил и опубликовал второй проект. Как и в первом проекте, основные положения оказались противоречивыми и отражали сохранение разногласий между членами Собрания по разработке Конституции. Они касались главным образом роли второй палаты парламента, прав женщин и меньшинств, национального капитала, президентских выборов, судебных органов, децентрализации и местных органов управления.

28. В попытке оказать Собранию содействие в дальнейшем продвижении по пути достижения консенсуса правительство Омана любезно обеспечило размещение у себя в стране для участия в трехнедельном совещании, начавшемся в Саллахе 18 марта, 32 из 56 членов Собрания, включая представителей меньшинств. МООНПЛ и Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) содействовали организации совещания и обеспечили участие старших международных экспертов для содействия проведению обсуждений. Одиннадцать членов Собрания бойкотировали обсуждения в Омане, выразив ранее возражения против двух проектов конституции и порядка организации Собранием своей работы.

29. Между большинством членов, присутствовавших в Саллахе, был достигнут консенсус по нерешенным вопросам, включая туарегский компонент. 6 апреля все присутствовавшие члены Собрания, за исключением двух представителей тебу, подписали консенсусный документ, отражающий согласованные статьи.

30. 10 апреля Собрание по разработке Конституции провело в Аль-Байде очередное заседание для внесения поправок в свои внутренние правила, в частности касающиеся кворума и процедур голосования по новому проекту конституции. Хотя некоторые члены Собрания продолжали бойкотировать процесс, 19 апреля большинство членов проголосовали в поддержку нового проекта конституции.

IV. Другая деятельность Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии

A. Помощь в проведении выборов

31. В течение отчетного периода группа Организации Объединенных Наций по оказанию поддержки в проведении выборов под совместным руководством МООНПЛ и ПРООН продолжала сотрудничать с Высокой национальной избирательной комиссией в вопросах планирования мероприятий, ориентированных главным образом на укрепление технических возможностей Комиссии. Эти мероприятия касались главным образом подготовки к будущим выборам и повышения знаний и осведомленности основных сторон, отвечающих за принятие решений, о процессе проведения выборов. Группа продолжала содействовать расширению контактов между Комиссией и ее партнерами в арабском

регионе и координировать международные усилия по проведению выборов. Кроме того, группа предоставляла технические консультации в ходе проводимых Организацией Объединенных Наций обсуждений по вопросам разработки конституции.

B. Права человека, правосудие на переходном этапе и верховенство права

32. Все стороны конфликта в Ливии продолжали совершать нарушения международного права в области прав человека и международного гуманитарного права и ущемлять права человека, причем некоторые из этих нарушений могут квалифицироваться как военные преступления; при этом от последствий затянувшихся боестолкновений и развала системы поддержания правопорядка страдали гражданские лица. В течение отчетного периода МООНПЛ зарегистрировала случаи противоправных убийств, похищения людей, захвата заложников, насильственных исчезновений, применения пыток, нападений на правозащитников, журналистов и блогеров и возможных неизбирательных нападений на гражданских лиц.

33. МООНПЛ также оказывала поддержку осуществлению миссии по расследованию Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, которая была учреждена в соответствии с резолюцией 28/30 Совета по правам человека. В итоговом докладе[1], представленном Совету в марте, описываются самые различные нарушения и злоупотребления, совершенные всеми участниками конфликта, и выносится ряд рекомендаций с уделением особого внимания подотчетности и восстановлению системы правосудия в Ливии.

34. В течение отчетного периода МООНПЛ также приступила к осуществлению проекта, предусматривающего ежемесячное опубликование сообщений о жертвах среди гражданского населения. Большинство случаев, задокументированных Миссией, касались лиц, пострадавших в результате артиллерийских и минометных обстрелов. Были также задокументированы нападения на объекты, которым гарантируется защита в соответствии с международным гуманитарным правом. Так, были убиты или получили ранения по меньшей мере шесть гражданских лиц, находившихся в больницах. 23 марта в приемном покое медицинского центра в Бенгази в результате перекрестного огня ранение получила медсестра, а 24 марта были убиты медсестра и ее двухлетний сын, которые спали в своей комнате в госпитальном комплексе в Завии. В результате столкновений между враждующими вооруженными группами неподалеку от госпиталя в Сабхе 31 марта и 3 апреля погибли три мирных жителя, а также один охранник госпиталя и один боевик.

35. Самое большое число жертв среди мирного населения было зарегистрировано в Бенгази. Серьезную обеспокоенность вызывает увеличение числа пострадавших в результате взрывоопасных пережитков войны, особенно среди внутренне перемещенных лиц, включая детей, которые возвращаются в свои дома. Гражданские лица также сообщали о преднамеренных нападениях на их дома, совершаемых Советом шуры революционеров Бенгази и в ходе операции

[1] A/HRC/31/CRP.3, имеется на веб-сайте Совета по правам человека.

«Достоинство», в частности о поджогах и разграблении их домов. Некоторые гражданские лица по-прежнему не могли покинуть затронутые районы в Бенгази, включая районы Канфуда, Каварша и Марисса. В результате неспособности сторон конфликта обеспечить безопасную и добровольную эвакуацию эти гражданские лица подвергались повышенному риску. 25 марта были застрелены три бангладешца и один пакистанец, когда они предприняли попытку покинуть район Каварша.

36. В марте в результате усиления боевых действий в Завии были убиты пять мирных жителей, включая троих детей. Сотни семей были вынуждены бежать из своих домов в поисках убежища в более безопасных районах. В результате боевых столкновений или действий вооруженных групп, ведущих огонь по противникам, были уничтожены или повреждены несколько домов, объектов недвижимости и бизнесов.

37. В течение отчетного периода МООНПЛ также зарегистрировала 18 случаев казни лиц, захваченных в плен. 20 марта в соответствии с постановлением, вынесенным самопровозглашенным шариатским судом в Дерне, Совет шуры моджахедов Дерны казнил восемь мужчин, подозреваемых в поддержке групп, связанных с ИГИЛ. 24 марта вооруженные группы из Варшафаны похитили шесть мужчин из их домов в Аль-Тевибии, а затем казнили их. На их телах были видны следы пыток. В Сирте с 25 по 28 марта группы, связанные с ИГИЛ, казнили по меньшей мере пятерых мужчин, предположительно за измену.

Похищения и пытки

38. В разных частях Ливии вооруженные группы продолжали похищать гражданских лиц. Выбор жертвы определялся ее принадлежностью к тому или иному семейному клану или племени, а также к политическим движениям. В других случаях похищения совершались с целью выкупа или для последующего обмена заложников на заключенных.

39. В заложниках по-прежнему удерживаются три ребенка из одной сурманской семьи, которые были похищены в начале декабря 2015 года. В Триполи в конце февраля был обнаружен труп 11-летнего мальчика со следами пыток. Ранее этот ребенок был похищен вооруженной группой. Сообщалось, что его родители не выполнили требование похитителей об уплате выкупа.

40. Кроме того, МООНПЛ получила документальные подтверждения случаев лишения свободы и применения пыток в разных частях страны, в том числе в отношении задержанных в тюремном изоляторе специальных сил сдерживания «Митига» в Триполи и в тюрьмах, подконтрольных группе «Абу Салим» и другим вооруженным группам в Триполи. Аналогичные нарушения были зарегистрированы и в других местах содержания под стражей в Эль-Байде, Бени-Валиде, Бенгази, Хомсе, Эль-Мардже, Варшафане и Зинтане.

41. Задержанные лица зачастую были лишены возможности увидеться с членами семьи и адвокатами и подвергались пыткам или другим видам жестокого обращения. МООНПЛ получила документальные свидетельства по четырем не связанным между собой случаям гибели лиц, ранее похищенных вооруженными группами в Бени-Валиде, Хомсе, Триполи и Зинтане. На телах всех жертв были обнаружены следы пыток. Человек, похищенный в Триполи, судя по все-

му, подвергся нападению по причине его этнической и племенной принадлежности. Сообщалось, что 21 марта вооруженные группы из Мисраты, действующие в районе Триполи Хилит-эль-Фирджан, похитили 26-летнего мужчину из Таверги. Впоследствии его труп с кровоподтеками и ушибами был обнаружен в триполийском морге.

42. Нападениям со стороны вооруженных групп подвергаются и женщины. В Бенгази под стражей вот уже 11 месяцев удерживается 65-летняя женщина, задержанная лишь на том основании, что ее дети якобы связаны с Советом шуры революционеров Бенгази. Однако никакие обвинения ей до сих пор не предъявлены.

Группы, находящиеся в уязвимом положении

43. Мигранты, лица, ищущие убежища, и беженцы продолжают подвергаться разного рода посягательствам, включая пытки или иные виды жестокого обращения, в местах временного содержания под управлением Департамента по борьбе с незаконной миграцией или в изоляторах, контролируемых вооруженными группами. Многие содержатся в переполненных, плохо проветриваемых камерах без адекватного санитарно-гигиенического обслуживания, постельного белья, возможности нормального питания и получения медицинской помощи, многие подвергаются избиениям и принудительному труду.

44. Продолжаются убийства, похищения и произвольные задержания детей, многие из них попадают в число жертв среди гражданского населения в ходе боевых действий. В нарушение применимых норм международного права прав человека помещенные под стражу дети часто содержатся вместе со взрослыми. Женщины нередко становятся жертвами похищений и произвольных арестов со стороны вооруженных групп из-за принадлежности членов их семей к тем или иным группам. Женщины-заключенные часто содержатся в изоляторах, где среди надзирателей нет женщин.

45. В отчетный период продолжились похищения и насильственные нападения на общественных активистов. Один политический активист был похищен 8 марта в Бенгази; сообщалось, что его допрашивали и избивали в течение недели, а потом отпустили. 17 марта в Дерне был убит известный правозащитник Абдул Басит Абу-Дахаб в результате взрыва самодельного взрывного устройства, прикрепленного к днищу его автомобиля. По-прежнему нет известий о судьбе трех блогеров, которые были похищены в Бенгази 28 марта. 30 марта в Триполи вооруженными группами был похищен еще один блогер. Его удерживали в плену четыре дня. Сообщалось, что его истязали, в том числе натравливали на него собаку.

46. 30 марта 12 тяжело вооруженных лиц ворвались в помещения телевизионного канала «Эн-Наба». Угрожая сотрудникам и избив по меньшей мере одного из них, они потребовали закрытия канала. Во время второго нападения на тот же канал 3 апреля нападавшие использовали взрывчатые вещества и огнестрельное оружие, в результате чего его помещениям был причинен серьезный ущерб. Через некоторое время телеканал все же возобновил вещание.

Правосудие переходного периода

47. В отчетный период при поддержке МООНПЛ и ПРООН члены совместного комитета по диалогу Мисраты и Таверги провели две встречи по вопросам, связанным с выполнением «дорожной карты», которая была принята ими 18 декабря 2015 года. Был предприняты новые шаги в целях завершения нетехнического обследования территорий в Томине, Карзазе, Эль-Карареме и Таверге на наличие мин и других взрывоопасных предметов, которые могли остаться в этих районах после боевых действий. Однако в начале марта разведочные работы в Таверге были приостановлены после того, как вооруженные группы из Мисраты отказались продолжать обеспечивать безопасность. На второй встрече членов совместного комитета участники обсудили передовой опыт реализации программ по возмещению ущерба в разных странах мира и приступили к рассмотрению деталей собственной программы комитета.

Судебно-пенитенциарная система

48. В результате ракетного обстрела в Злитене 16 марта из местной тюрьмы удалось бежать 24 заключенным. Среди них были как лица, подозреваемые в совершении уголовных преступлений, а также лица, задержанные в связи с конфликтом. Впоследствии семеро беглецов были вновь арестованы. Зданию тюрьмы был причинен серьезный ущерб, и ее пришлось закрыть и перевести содержавшихся в ней лиц в Мисрату.

49. 1 апреля в Эз-Завии предположительно при попытке к бегству из изолятора «Эн-Наср», который относится к ведению Департамента по борьбе с незаконной миграцией, были застрелены четыре человека, и еще 20 человек получили ранения. Также пострадал один охранник. Этот инцидент привлек внимание к чрезвычайно тяжелому положению мигрантов, людей, ищущих убежища, и беженцев в Ливии, условиям их содержания и применяемым к ним видам обращения и длительным срокам лишения свободы.

50. Работе судебных органов Бенгази, Дерне и Сирте, как и прежде, препятствовали продолжающиеся боевые действия и отсутствие безопасности.

C. Сектор безопасности

Поддержка Ливии в вопросах планирования временных мер безопасности

51. Одним из ключевых направлений деятельности МООНПЛ в области безопасности является оказание поддержки Временному комитету по вопросам безопасности в планировании действий по осуществлению временных мер обеспечения безопасности, предусмотренных в Ливийском политическом соглашении. Эти меры включают разработку всеобъемлющего плана действий в целях организации переезда Президентского совета в Триполи; оказание международной поддержки ливийским учреждениям, занимающимся вопросами обеспечения безопасности; и распространение режима прекращения огня на всю территорию страны, включая Бенгази.

52. В соответствии со своей стратегией сотрудничества в деле выработки временных мер обеспечения безопасности МООНПЛ совместно с Временным комитетом безопасности провела консультации с широким кругом ливийских субъектов, занимающихся вопросами обеспечения безопасности. Среди проче-

го, обсуждались такие вопросы, как разработка кодекса поведения, который регулировал бы поведение вооруженных групп; оценка потребностей полицейских и армейских подразделений в силах и средствах, необходимых для обеспечения охраны Президентского совета и правительства национального согласия; и разработка концепции формирования службы охраны президента. После прибытия Президентского совета в Триполи МООНПЛ представила ему стратегические рекомендации в отношении структуры командования и управления и очередности действий по осуществлению временных мер обеспечения безопасности.

53. Одновременно с этим МООНПЛ вела работу с международным сообществом в целях выработки возможных путей оказания международной поддержки ливийским органам безопасности. В этой связи 15 марта в Риме Миссия приняла участие в конференции, где обсуждались программы обучения и наставничества для ливийских военнослужащих и полицейских, которые могли бы быть предложены ливийским властям в случае получения от них соответствующей просьбы. МООНПЛ продолжит оказывать содействие Временному комитету по вопросам безопасности и Президентскому совету в составлении подробного перечня наиболее острых потребностей, который будет представлен международному сообществу для безотлагательного рассмотрения.

54. В апреле небольшая группа сотрудников МООНПЛ совершила несколько поездок в Триполи с тем, чтобы обсудить с членами Президентского совета и Временного комитета по вопросам безопасности нуждающиеся в доработке аспекты временных мер обеспечения безопасности в Триполи. В частности, речь шла о создании механизма контроля за соблюдением вооруженными группами их обязательств по Ливийскому политическому соглашению и о разработке и выполнении плана обеспечения охраны и безопасности ключевых министерств и других стратегических объектов силами регулярных полицейских и армейских подразделений.

Управление запасами оружия и боеприпасов

55. В рамках усилий, направленных на решение серьезной проблемы, связанной с наличием неохраняемого оружия и боеприпасов в разных частях Ливии и последствиями их распространения для ситуации в районе Сахеля, Служба Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, завершила доработку предлагаемого рамочного документа об управлении запасами оружия и боеприпасов в Ливии, который будет представлен на рассмотрение правительства национального согласия. Кроме того, в отчетный период Служба организовала обучение для ливийских женщин в целях повышения их осведомленности о проблеме стрелкового оружия и легких вооружений.

D. Расширение прав и возможностей женщин

56. МООНПЛ продолжила выступать в поддержку активизации роли женщин в политическом процессе. 10 марта Миссия организовала мероприятие по случаю Международного женского дня, в котором приняли участие более

30 ливийских женщин и мужчин, собравшихся для того, чтобы обсудить вопросы улучшения положения женщин и, в частности, усиления роли женщин в укреплении мира.

57. 19–25 марта при совместной поддержке со стороны МООНПЛ и ПРООН делегация в составе шести ливийских женщин приняла участие в шестнадцатой сессии Комиссии по положению женщин, состоявшейся в Нью-Йорке. Среди ливийских участниц были представители Палаты представителей и Всеобщего национального конгресса, участники политического диалога и представители гражданского общества. В сотрудничестве с Нидерландами и Швейцарией МООНПЛ организовала 23 марта параллельное мероприятие по Ливии, на котором присутствовали более 60 должностных лиц постоянных представительств государств-членов, Лиги арабских государств, Африканского союза и учреждений Организации Объединенных Наций.

58. Кроме того, МООНПЛ продолжала выступать за то, чтобы в разрабатываемом проекте конституции страны были предусмотрены нормы, касающиеся положения женщин, и с этой целью она помогала организовывать встречи между ливийскими защитниками прав женщин и членами Собрания по разработке Конституции. В ходе этих встреч ливийские женщины смогли передать составителям свои замечания и предложения, в том числе относительно определения избирательных квот для женщин и права женщин, состоящих в браке с неливийцами, передавать своим детям свое гражданство.

E. Координация международной помощи

59. Благодаря переезду Президентского совета в Триполи Организация Объединенных Наций получила возможность вновь активизировать свои усилия по координации международной помощи Ливии. 31 марта МООНПЛ в партнерстве с ПРООН, Международным валютным фондом и Всемирным банком провела в Тунисе третий Форум ливийских экспертов по сотрудничеству в целях развития. На форуме обсуждались вопросы, касающиеся путей решения наиболее острых проблем, стоящих перед Ливией; ухудшения положения женщин и сокращения масштабов их участия в общественной жизни; укрепления гражданского общества; распространения радикальных настроений среди молодежи; и процессов, связанных с разработкой единой национальной программы действий Ливии в области развития.

60. 12 апреля в Тунисе Организация Объединенных Наций и Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии организовали совещание на уровне старших должностных лиц с целью обсудить действия по оказанию международной поддержки правительству национального согласия. На этом совещании была достигнута договоренность о вводе в действие предложенной структуры координации международной помощи Ливии, которая была разработана на основе концепции, представленной Президентским советом правительства национального согласия, и которая предусматривает создание механизма сотрудничества с целью обеспечить своевременное предоставление международной поддержки в соответствии с национальными приоритетами. К числу этих приоритетов относятся: восстановление безопасности и стабильности; демобилизация, разоружение и реинтеграция в качестве одного из ключевых среднесрочных приоритетов; экономическое восстановление, включая

укрепление роли частного сектора; всеохватное управление на национальном и местном уровнях; и восстановление предоставления основных услуг.

61. 12 апреля в присутствии назначенного министра по планированию в правительстве национального согласия и высокопоставленного представителя правительства Германии, а также представителей 47 государств-членов и международных организаций ПРООН объявила о начале осуществления проекта Фонда стабилизации для Ливии. Эта инициатива имеет целью оказать содействие правительству национального согласия в расширении его базы поддержки среди населения посредством реализации быстрых и результативных проектов. В их числе: восстановление важнейших объектов инфраструктуры, восстановление работы важнейших основных служб на уровне муниципалитетов и укрепление эффективного взаимодействия между центральным правительством и муниципалитетами. Со времени открытия Фонда сумма объявленных государствами-членами взносов составила 30 млн. долл. США на двухлетний период.

62. В феврале в рамках усилий по укреплению потенциала организаций гражданского общества в поддержку осуществления демократического переходного процесса в Ливии ПРООН оказывала техническую помощь в реализации инициативы по раннему выявлению и предупреждению конфликтов, предусматривающей создание ливийской «группы лидеров», которая будет служить платформой для анализа конфликтов и обмена информацией и информировать Организацию Объединенных Наций и другие структуры международного сообщества, действующие в Ливии, о проблемах в функционировании государственных институтов, в деятельности по восстановлению и в осуществлении постконфликтного переходного процесса.

F. Гуманитарная помощь

63. Сохраняется серьезнейшая нехватка средств, необходимых для реализации плана оказания гуманитарной помощи Ливии. Из-за этого гуманитарное сообщество по-прежнему не в состоянии в полной мере удовлетворять потребности в Ливии. Со времени представления плана оказания гуманитарной помощи в ноябре 2015 года к 30 апреля было получено всего 18,2 процента от общего объема требующегося финансирования, или 30 млн. долл. США. Из этой суммы 12 млн. долл. США поступило по линии Центрального фонда реагирования на чрезвычайные ситуации, и эти средства позволят покрыть расходы по 12 проектам. 30 марта в Тунисе состоялось второе совещание национальных и международных гуманитарных партнеров, работающих в Ливии. Они обсудили пробелы и трудности в осуществлении плана оказания гуманитарной помощи, основные механизмы координации и способы повышения эффективности мер реагирования на основе партнерских связей.

64. По данным Международной организации по миграции (МОМ), число перемещенных внутри страны лиц в разных частях Ливии, за исключением Бенгази, достигло 331 622 человек, возвращенцев насчитывалось 150 362 человека, мигрантов — 142 370 человек. Согласно официальным данным муниципалитета Бенгази, число внутренних переселенцев, находящихся в городе, составляет 180 000 человек.

65. Несмотря на нехватку средств, в отчетный период учреждения Организации Объединенных Наций продолжали оказывать экстренную гуманитарную помощь и поддержку. Всемирная продовольственная программа обеспечила продовольственной помощью 59 100 человек, в основном это были внутренне перемещенные лица. Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) поставила крупные партии лекарств и жизнесохраняющих средств в Эль-Байду, Бенгази, Триполи и Злитен. Комплекты средств для оказания травматологической помощи и антиретровирусные препараты были поставлены с учетом полученных от министерства здравоохранения Ливии данных о потребностях и необходимых объемах. Кроме того, ВОЗ поставила пять комплектов средств для оказания помощи при желудочно-кишечных заболеваниях, 20 межучрежденческих комплектов для оказания экстренной медицинской помощи и три набора средств травматологической помощи. Благодаря этим поставкам около 27 000 тяжелобольных пациентов получили необходимую помощь. Были произведены поставки противомалярийных препаратов и средств, применяемых при лейшманиозе, и в настоящее время ведется работа по отправке 10 000 контейнеров для крови в Бенгази. В сотрудничестве с ВОЗ и министерством здравоохранения Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) поставил в страну 1,5 миллиона доз вакцин от полиомиелита в рамках подготовки к проведению кампании вакцинации, которая началась 16 апреля и которая должна охватить более 1 212 000 детей.

66. Благодаря поддержке ЮНИСЕФ 593 ребенка стали бенефициарами структурированных, комплексных программ защиты детей и психосоциальной помощи, которые реализуются в общинах на базе стационарных или передвижных детских центров. Кроме того, при поддержке ЮНИСЕФ партнеры-исполнители раздали игровые наборы 453 детям в разных частях Ливии. В конце февраля ЮНИСЕФ договорился с муниципальным советом Зинтана о создании совместного руководящего комитета, который займется разработкой всеобъемлющего плана по освобождению детей, оказавшихся втянутыми в конфликт, из состава вооруженных групп, их реабилитации и реинтеграции.

67. В период с конца февраля по 13 апреля Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) зарегистрировало 237 новых беженцев, и таким образом общая численность зарегистрированных беженцев и лиц, ищущих убежища, достигла 37 000 человек. По оценкам, на территории Ливии находятся приблизительно 100 000 беженцев и лиц, ищущих убежища, при этом половину из них предположительно составляют сирийские граждане, за которыми в порядке убывания следуют палестинцы, сомалийцы, суданцы, эритрейцы и граждане других стран. Партнеры УВКБ продолжали посещать центры содержания под стражей в Триполи и его окрестностях для оказания медицинской помощи. В марте более 1500 человек получили консультации врача. В апреле более 750 человек были спасены ливийской службой береговой охраны и высажены в Эз-Завии и Триполи, где партнеры УВКБ оказали им помощь.

68. По данным МОМ, в период с 26 февраля по 14 апреля до европейского побережья по центральному средиземноморскому коридору добрались 15 082 мигранта. В общей сложности 735 человек погибли в пути. Кроме того, МОМ оказала помощь в репатриации 347 мигрантов в Бангладеш, Буркина-Фасо, Демократическую Республику Конго, Мали, Нигерию, Сьерра-Леоне и Того. Мигранты, находящиеся в центрах временного содержания, и люди, ко-

торые были спасены на море и в настоящее время находятся в аналогичных центрах Завии и Абу-Салима, получили от МОМ 1838 комплектов непродовольственных товаров и 1904 санитарно-гигиенических набора.

69. Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО) продолжила принимать меры по преодолению последствий вспышки птичьего гриппа посредством укрепления ветеринарных служб в Ливии. Кроме того, ФАО оказывала чрезвычайную помощь ливийскому управлению сельского хозяйства в его усилиях по борьбе со стремительным распространением пальмового долгоносика.

70. В связи с сообщениями о случаях повреждения и разрушения объектов культурного наследия и о незаконных раскопках в Ливии Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) в сотрудничестве с Учебным и научно-исследовательским институтом Организации Объединенных Наций продолжала оказывать помощь ливийскому департаменту исторических памятников в осуществлении мониторинга объектов всемирного наследия с использованием спутниковой съемки. ЮНЕСКО также содействовала укреплению потенциала ливийских учреждений культуры для обеспечения готовности к чрезвычайным ситуациям и принятию мер по охране незащищенных и находящихся под угрозой исторических объектов и музеев.

V. Развертывание Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии и меры безопасности

71. Общий объем ассигнований, утвержденных для МООНПЛ на 2016 год, составляет 41 181 500 долл. США. В бюджете предусмотрены ресурсы для финансирования 195 штатных должностей и двух внештатных должностей добровольцев Организации Объединенных Наций. В связи с нынешней обстановкой в плане безопасности в Ливии международные сотрудники МООНПЛ будут по-прежнему базироваться в Тунисе, где в настоящее время находится временный штаб Миссии. По состоянию на 31 марта в Тунисе находились 125 международных сотрудников МООНПЛ, три сотрудника, предоставленные правительствами, и два добровольца Организации Объединенных Наций, а еще 29 национальных сотрудников работали в Ливии. Кроме того, в Центральных учреждениях работают три международных сотрудника МООНПЛ и один сотрудник категории общего обслуживания, а в Глобальном центре обслуживания в Бриндизи, Италия, — четыре сотрудника.

72. В своей резолюции 2273 (2016) Совет Безопасности признал, что МООНПЛ необходимо восстановить свое присутствие в Ливии и ввести в действие необходимые механизмы безопасности, и просил меня информировать Совет о ходе выполнения этих задач. С 30 марта Миссия наладила регулярное воздушное сообщение между Тунисом и Триполи и другими крупными ливийскими городами. Это позволило МООНПЛ обеспечить постоянное присутствие в стране своих сотрудников, занимающихся главным образом оказанием поддержки Президентскому совету и его Временному комитету по вопросам безопасности. Хотя эта работа имеет исключительно важное значение для поддержки Президентского совета, и именно она помогла ему обосноваться в столице и заняться неотложными государственными делами, Миссии пока не удалось восстановить свое присутствие в Триполи и наладить постоянную работу

своего персонала на местах. Такое положение сохраняется несмотря на неоднократные просьбы Президентского совета о безотлагательном переводе МООНПЛ в Триполи.

73. Как уже отмечалось выше, обстановка в плане безопасности на местах остается весьма нестабильной, о чем свидетельствуют многочисленные инциденты, связанные с вооруженным конфликтом и терроризмом. В последнее время боевики ИГИЛ, в дополнение к серии молниеносных нападений на нефтяные объекты в центре страны, совершили также несколько террористических актов с применением самодельных взрывных устройств и начиненных такими устройствами автомобилей, управляемых водителями-смертниками. Глубокую обеспокоенность вызывает также разгул преступности, включая преступления, связанные с угоном автомобилей и похищением людей с целью получения выкупа. Эта ситуация создает серьезную угрозу для местного населения, равно как и для находящихся в Ливии лиц из других районов, а также значительные трудности в работе Организации Объединенных Наций на местах.

74. В моем предыдущем докладе от 25 февраля 2016 года (S/2016/182) я информировал Совет Безопасности о проведенной 11–16 января миссии по оценке потребностей МООНПЛ. Миссия рекомендовала принять ряд конкретных мер безопасности, необходимых для восстановления присутствия Организации Объединенных Наций в Триполи с обеспечением охраны и безопасности ее персонала. Первостепенное значение имеет развертывание значительной по численности группы сотрудников вооруженной охраны в качестве предварительного условия для возвращения в Триполи Специального представителя Генерального секретаря и других старших должностных лиц Организации Объединенных Наций и их сотрудников. В помещениях МООНПЛ в Триполи будет необходимо провести ремонтные работы в целях установки более совершенных охранных систем и современных средств связи, в связи с чем потребуются дополнительные людские ресурсы для выполнения функций поддержки миссии. Кроме того, в настоящее время МООНПЛ проводит реорганизацию своего аппарата безопасности в стремлении добиться максимально эффективного использования имеющихся ресурсов при одновременном обеспечении безопасного осуществления все более частых и усложняющихся операций внутри страны.

75. В этой связи МООНПЛ обратилась с просьбой о предоставлении ей полномочий на принятие обязательств на сумму в размере приблизительно 10 млн. долл. США. Это позволит ей привлечь необходимые ресурсы. Вместе с тем, для того чтобы Миссия могла продолжать эту работу, ей потребуется значительное увеличение объема ресурсов и материально-технической поддержки в условиях ускорения темпов возвращения в Ливию.

76. В координации с Центральными учреждениями начат процесс планирования, имеющий целью обеспечить быстрое выполнение рекомендаций Миссии по оценке потребностей и создать условия для нового этапа деятельности Организации Объединенных Наций, включая как МООНПЛ, так и гуманитарные учреждения и страновые группы Организации Объединенных Наций, в Ливии. Этот процесс будет иметь решающее значение для обеспечения скоординированного подхода и привлечения ресурсов и поддержки, необходимых для нормального функционирования Миссии в предстоящий крайне важный период.

77. Основная цель Организации Объединенных Наций в Ливии по-прежнему заключается в успешном завершении демократических преобразований на основе осуществления Ливийского политического соглашения. С учетом меняющейся политической ситуации и положения в области безопасности в Ливии МООНПЛ продолжит изучать вопрос об оказываемой ею помощи в рамках своего мандата, особенно в части, касающейся политического процесса и мер безопасности. При этом будет необходимо также учитывать цели более долгосрочного характера, включая национальное примирение и предотвращение конфликтов, и уделять особое внимание поддержке механизмов обеспечения безопасности, в частности консультированию, поддержке и координации помощи ливийским властям в вопросах обеспечения безопасности. Эти цели должны предусматривать также оказание поддержки важнейшим институтам, включая Высокую национальную избирательную комиссию и Собрание по разработке Конституции. Кроме того, с учетом ухудшения положения дел в области прав человека и гуманитарной ситуации МООНПЛ следует продолжать свою работу по отслеживанию положения в области прав человека и представлению соответствующих докладов, а также по координации международной гуманитарной помощи и помощи в целях развития.

78. Для того, чтобы Миссия могла и впредь эффективно решать конкретные задачи в Ливии, может потребоваться корректировка отдельных положений ее мандата в консультации с ливийскими властями. Возможные изменения мандата могут также повлечь за собой необходимость пересмотра нынешней организационной структуры и штатного расписания МООНПЛ. В этой связи я буду и впредь информировать Совет Безопасности о деятельности МООНПЛ и о ее продвижении вперед в деле восстановления своего присутствия в Ливии и проведения оценки оказываемой ею поддержки в преддверии нового этапа демократического переходного процесса в Ливии.

VI. Замечания и рекомендации

79. Несмотря на прогресс, достигнутый в осуществлении Ливийского политического соглашения, в политической области и в сфере безопасности сохраняются серьезные проблемы, которые препятствуют его полной реализации. Несмотря на это, лидерам Ливии напоминается о том, что соглашение, которое они подписали пять месяцев назад, по-прежнему является единственной имеющейся основой для прекращения конфликта и установления мира в Ливии и что оно обеспечивает жизнеспособную «дорожную карту» для осуществления управления в ходе оставшейся части переходного периода. Поэтому ответственность за выполнение задачи продвижения политического процесса вперед должны нести прежде всего лидеры Ливии. Я призываю их проявлять тот же дух решимости, мужества и доброй воли, которые они продемонстрировали в ходе процесса политического диалога, в целях содействия полному и безоговорочному выполнению Ливийского политического соглашения.

80. В этой связи я настоятельно призываю все учреждения, о которых говорится в Ливийском политическом соглашении, предпринять незамедлительные шаги для выполнения в установленные сроки их соответствующих обязательств, предусмотренных в Соглашении. Только обеспечение высших национальных интересов Ливии благодаря духу открытости и примирения может дать какую бы то ни было реальную надежду на успешное выполнение Согла-

шения и на осуществление переходного процесса, в ходе которого можно было бы эффективно решать непосредственные задачи и начать процесс построения современного, демократического государства на основе верховенства права и уважения прав человека.

81. Мирное прибытие в Триполи Президентского совета и последующая позитивная реакция на это свидетельствуют о решительном стремлении ливийского народа к миру и стабильности, а также к достижению прогресса в деле преодоления политического кризиса и институционального раскола, которые серьезно подорвали ливийское государство. Ливийский народ ожидает и требует, чтобы новые власти быстро добились ощутимого прогресса в обеспечении безопасности, институциональном строительстве и проведении реформ, а также в предоставлении услуг. Поэтому настоятельно необходимо, чтобы Президентский совет наладил взаимодействие со всеми соответствующими субъектами в политической области и в сфере безопасности и активизировал усилия по созданию благоприятных условий, которые позволят ему выполнить свои обязанности в соответствии с Ливийским политическим соглашением.

82. Как и при предыдущих администрациях, одна из основных задач, стоящих перед новыми переходными властями в Ливии, связана с насущной необходимостью решить проблему повсеместного распространения оружия и наличия большого числа вооруженных групп. Хотя номинально на большинство этих групп распространяется государственная власть, они продолжают действовать в отсутствие эффективного контроля со стороны ливийского государства и правительства. Крайне важно, чтобы ливийские власти разработали жизнеспособный план, который позволил бы государству постепенно поставить применение силы под свой безоговорочный контроль, как это предусмотрено в соответствующих положениях Ливийского политического соглашения. Это включает создание профессиональных органов государственной безопасности, проведение успешной демобилизации и интеграцию или реинтеграцию боевиков, а также осуществление эффективных программ реформирования сил обороны и полиции. Я признателен государствам-членам за то, что они продолжают соблюдать соответствующие резолюции Совета Безопасности, касающиеся эмбарго на поставки оружия Ливии, и воздерживаться от содействия вооруженным действиям, которые могли бы серьезно подорвать прогресс в политической области и работу Президентского совета правительства национального согласия.

83. Я по-прежнему глубоко обеспокоен угрозой, которую экстремистские и террористические группы, прежде всего ИГИЛ, по-прежнему создают для Ливии и всего региона. В отчетный период ИГИЛ постоянно предпринимало усилия для укрепления своего присутствия в Ливии, используя наблюдавшиеся в последние два года политический кризис и институциональный раскол, а также неэффективный пограничный контроль и сеть террористических групп, действующих в соседних с Ливией странах и в регионе в целом. Отмеченные в течение отчетного периода неоднократные попытки вторжения ИГИЛ в район «нефтяного полумесяца» должны служить напоминанием о необходимости принятия Президентским советом правительства национального согласия незамедлительных, коллективных действий с тем, чтобы возглавить усилия по борьбе с этой угрозой и ее устранению. Организация Объединенных Наций и международное сообщество готовы и преисполнены решимости оказывать помощь ливийским властям в борьбе с этими террористическими группами,

главная задача которых состоит в том, чтобы распространять культуру экстремизма, насилия и разрушений.

84. Я приветствую прогресс, достигнутый в борьбе с террористическими группами в Бенгази, Дерне и Сабрате, но при этом с тревогой отмечаю возможные последствия вооруженных действий между военными субъектами вследствие отсутствия единого военного командования и структуры. В этой связи решительная политическая приверженность Президентского совета правительства национального согласия наряду с единым и скоординированным подходом со стороны международного сообщества обеспечат наилучшие возможности для предотвращения полномасштабного вооруженного конфликта в Ливии, восстановления режима безопасности по всей стране и борьбы с терроризмом.

85. Особую озабоченность у меня вызывают потери среди гражданского населения в результате продолжающегося конфликта в стране и сообщения о целенаправленных нападениях на объекты гражданской инфраструктуры, в том числе больницы. Стороны, участвующие в боевых действиях, обязаны принять все необходимые меры для того, чтобы не допускать гибели мирных жителей и нанесения ущерба гражданским объектам, в частности больницам и другим медицинским учреждениям, и гарантировать беспрепятственный доступ для оказания гуманитарной помощи там, где это необходимо.

86. Я также призываю все стороны принять решительные меры для искоренения всех форм похищения людей по признаку племенной, семейной или политической принадлежности и содействовать немедленному и безусловному освобождению всех лиц, задержанных на этом основании, при обеспечении гуманного обращения с лицами, лишенными свободы. Я также настоятельно призываю ливийские власти действовать оперативно и решительно в целях проведения судебной проверки всех нынешних заключенных, с тем чтобы можно было освободить незаконно задержанных лиц, а по делам других лиц провести справедливые судебные разбирательства. Вооруженные группы должны быть лишены права проведения арестов и допросов и заключения под стражу согласно соответствующим положениям Ливийского политического соглашения.

87. Насилие и отсутствие безопасности по-прежнему оказывают разрушительное воздействие на жизнь людей, затрагиваемых конфликтом в Ливии. В ходе недавних попыток внутренне перемещенных лиц возвратиться в свои дома они подвергались опасности, создаваемой взрывоопасными пережитками войны, особенно в районе Бенгази, отличающемся высокой концентрацией мин и неразорвавшихся боеприпасов. Финансирование программ по устранению этих рисков остается крайне недостаточным. В этой связи я настоятельно призываю международное сообщество внести свой вклад в осуществление плана действий по оказанию гуманитарной помощи Ливии, который обеспечивает основу для незамедлительного облегчения участи миллионов людей, нуждающихся в помощи в Ливии.

88. Постоянно растущий поток мигрантов и беженцев, решающихся на опасное путешествие через Средиземное море из Ливии в Европу, является напоминанием о настоятельной необходимости сделать больше для предотвращения бессмысленной гибели людей на море и улучшить условия жизни мигрантов в Ливии, многие из которых содержатся в переполненных и недоукомлек-

тованных центрах приема. Ливийским властям и международному сообществу необходимо принять незамедлительные меры для привлечения к ответственности лиц, занимающихся незаконным ввозом людей и торговлей ими, и оказания содействия программам гуманитарной защиты в Ливии.

89. Для сохранения нынешнего политического импульса крайне важно, чтобы МООНПЛ были предоставлены ресурсы, необходимые для обеспечения полного возобновления ее деятельности в ливийской столице и за ее пределами. По своей сути подход системы Организации Объединенных Наций в Ливии должен определяться потребностями и приоритетами правительства национального согласия и, в качестве первого шага, необходимостью официального закрепления его власти в Триполи. По мере развития этого процесса общая концепция дальнейших действий Организации Объединенных Наций должна основываться на принципах оперативности и гибкости. Исходя из этого подход, я рассчитываю на то, что государства-члены будут продолжать обеспечивать МООНПЛ необходимыми финансовыми и материально-техническими ресурсами и ресурсами для обеспечения безопасности.

90. С этой целью я рекомендую Совету Безопасности продлить мандат МООНПЛ на шесть месяцев в качестве интегрированной специальной политической миссии, действующей в областях, определенных Советом Безопасности в его резолюциях 2238 (2015) и 2273 (2106). Этот период позволит МООНПЛ продолжать оказывать поддержку властям в процессе их становления в стране и обсуждать с ними их приоритеты в отношении международной помощи. Это также позволит разработать долгосрочную концепцию поддержки Организацией Объединенных Наций политического переходного процесса в Ливии и ее участия в нем и продолжающихся усилий МООНПЛ по восстановлению своего присутствия в Ливии.

91. Я хотел бы выразить признательность региональным организациям и государства-членам за ту решительную поддержку, которую они оказывают усилиям Организации Объединенных Наций в Ливии в целях осуществления Ливийского политического соглашения. Мне также хотелось бы выразить искреннюю признательность сотрудникам МООНПЛ и системы Организации Объединенных Наций за их усилия, предпринимаемые на этом решающем этапе, и благодарность моему Специальному представителю Мартину Коблеру за его руководство и неустанные усилия, направленные на оказание помощи ливийцам в возобновлении демократического переходного процесса в стране.